

E & D		ERRATA/EVOLUTION & DEVELOPMENT		M09-2024
hoofdstuk	pagina	te vervangen		correcte term
chapitre	page	à remplacer		terme correcte
chapter	page	to replace		correct term
		traditionele koudemiddelen zoals R452A, R449A,....		vraag eventuele toekomstige vervanger aan (R290, R455A, R744,,,,?)
		réfrigérants traditionnels, tels comme le R452A, R449A,....		demandez après le remplaçant futur éventuel (R290, R455A, R744,,,,?)
		traditional refrigerants, such like R452A, R449A,....		ask about the eventual futur replacement (R290, R455A, R744,,,,?)
1	17	OPTIE 1 CONCORDIO 100 : *		OPTIE 1 CONCORDIO 100 : ** (2 deuren/portes/doors)
		OPTIE 7 : CONCORDIO : € 37		OPTIE 7 : CONCORDIO : € 37/55 (vooraan/achteraan - avant/arrière - front/back)
		OPTIE 6 : CONCORDIO BASE 80-100 : /		OPTIE 6 : CONCORDIO BASE 80-100 : € 433
	22-24	titel pagina's en tabellen: OSAKA 3P - OSAKA 3LX en OSAKA LXQ-LX		moet zijn: OSAKA 3P
		titre pages et tableaux: OSAKA 3P - OSAKA 3LX en OSAKA LXQ-LX		doit être: OSAKA 3P
		title pages and tables: OSAKA 3P - OSAKA 3LX en OSAKA LXQ-LX		must be: OSAKA 3P
	34	VISION H150-100: Pe=954 Qev=879		VISION H150-100: Pe=1891 Qev=2366
		VISION H150-135: Pe=1059 Qev=1149		VISION H150-135: Pe=2174 Qev=2737
		VISION H150-200: Pe=1328 Qev=1673		VISION H150-200: Pe=3785 Qev=4732
		VISION H150-260: Pe=1450 Qev=1800		VISION H150-260: Pe=4348 Qev=5474
	39	Werkblad in marmer-Tablette en marbre-Marble working top		Werkblad in marmer-look postforming-Tablette en postforming marbre-look- - Marble look postforming working top
	50	met elektrische ontdooiing		/
		avec dégivrage électrique		/
		and electrical defrost		/ under the working top
	54-56	extra info		zonder koelgroep=zonder thermostaat/expansieventiel (iconen 2+31+32)
		extra info		sans groupe=sans thermostat/détendeur (icônes 2+31+32)
		extra info		without condensing unit=without thermostat/expansion valve (icons 2+31+32)
2	83-84	extra info		options 1-2-3 : indien als onderdeel nadien: prijs op vraag
		extra info		options 1-2-3 : if as a spare part afterwards: price on request
		extra info		options 1-2-3 : si comme pièce détachée par après: prix sur demande
3	118-119	Veerscharnier....		niet van toepassing, enkel voor roostermodellen
		Scharnierende blokkeerstaaf...		niet van toepassing, enkel voor roostermodellen
		Charnière à rappel...		pas d'application, seulement pour modèles à clayettes
		Taquet pivotant....		pas d'application, seulement pour modèles à clayettes
		Spring hinge...		inapplicable, only for grid models
		Rotating spacer rod...		inapplicable, only for grid models
4	142-143	kunststof deksel en koelgroep niet onder de bunker		geïsoleerd RVS deksel
		couvercle en matière synthétique		couvercle isolé inox revêtement
		et l'absence d'un groupe frigorifique en-dessous de la réserve		
		plastic lid and no heat of a condensing unit underneath the bunker		insulated front lid
	145	W 21 L : € 2.000		W 21 L : € 2.150
	149	IC 130 EL : € 6.400		IC 130 EL : € 7.900
		IC 130 EW : € 6.520		IC 130 EW : € 7.990
	150	STOCK : 6WK		STOCK : op vraag-sur demande-on request

/= niet aanwezig, pas présent, not present

/= bestaat niet (meer), n'existe pas/plus, doesn't exist (anymore)